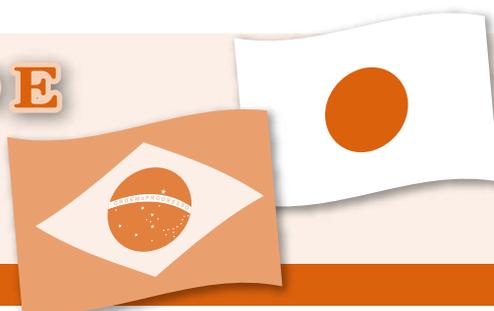


PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

高浜市役所のお知らせ



Treinamento utilizando o sistema de Transmissão Nacional de informação de emergência em caso de desastres.

防災行政無線などを用いた全国一斉緊急情報の伝達訓練

Dia 04 de novembro (sexta-feira) alarme será acionado às 10 horas da manhã

O município realizará o treinamento de transmissão de informações sobre terremoto, tsunami, ataque armado e demais desastres, para termos certeza que a mensagem será comunicada a toda população, utilizaremos informações passadas pelo J-ALERT - sistema nacional de alarme simultâneo, usando uma variedade de meios para transmitir o treinamento.

A transmissão será simultânea em 25 pontos do município onde há instalações retransmissoras de radio ao ar livre, e via aparelho (rádio) preventivo sobre desastres naturais, o volume do tom é similar ao teste de alarme transmitido todos os domingos às 18 horas da tarde.



CONTEÚDO DO TREINAMENTO

〈Sinal de alerta em tom 4 Progressivo〉
 + 「Aqui é a cidade de Takahama. A partir desse momento iniciaremos a transmissão do treinamento.」
 〈Toca o som de alarme de emergência de terremoto.〉
 + 「Alarme de emergência de terremoto! Terremoto de grande escala! Terremoto de grande escala!」
 + 「Isso é um treinamento de transmissão de alarme」 repetirá 3 vezes
 + 「Aqui é a cidade de Takahama. Finalizamos o treinamento de transmissão de alarme」
 〈Sinal de alerta em tom 4 Regressivo〉
 ※ O conteúdo que será transmitido poderá sofrer algumas modificações.

(ATENÇÃO): Além do município de Takahama o treinamento de transmissão de informação será executado em outras localidades, é realizado de diversas maneiras em nível nacional.

(※) O J.ALERT é um sistema de alarme sobre terremoto, Tsunami, ataque armado e informação de emergência, do governo Nacional para as cidades, municípios e vilas, sistema foi projetado para transmitir instantaneamente via satélite.

INFORMAÇÕES Setor SHI TOSHI BOSAI GRUPO ☎ 52-1111 (ramal 228)

Plantão dos consultórios médicos e odontológicos nos feriados do mês de Novembro/2016

11月の休日等在宅当番医

☆ Associação médica do Município de Takahama. Dias de atendimento médico plantão nos domingos e feriados. Horário: 9:00 às 12:00 horas e 13:30 às 17:00 horas.

Dia 3	Tsuji Codomo Clinic (Pediatria)	Shinmei-cho	☎ 52 - 9990
Dia 6	Takahama Ai Ladies Clinic	Yuyama-cho	☎ 54 - 5161
Dia 13	Tsubasa Clinic	Shinmei-cho	☎ 54 - 5283
Dia 20	Kinuura seikeigeka hinyōkika (Ortopedia e Urologia)	Shinmei-cho	☎ 54 - 5255
Dia 23	Nakata Naika Clinic (Clinico Geral)	Sawatari-cho	☎ 54 - 0606
Dia 27	Hisada Ganka (Oftalmologia)	Sawatari-cho	☎ 52 - 8146

☆ Associação Odontológica do município de Takahama. Atendimento odontológico, plantão aos domingos. Horário: 9:00 às 12:00 horas.

Dia 6	Inagaki Shika Iin	Hieda-cho	☎ 52 - 5611
Dia 13	Kirara Shika	Shinmei-cho	☎ 54 - 5454
Dia 20	Kajikawa Shika	Yuyama-cho	☎ 52 - 6456
Dia 27	Yuyama Dental Office	Yuyama-cho	☎ 54 - 0007

Pode haver alterações, verifique antes de consultar.

Em caso de emergência, e necessite consultar após o horário de expediente do consultório, entre em contato com o Centro de Informação médica de emergência (Kyukyū Iryō Jyōhou Center).

(☎36-1133 <http://www.qq.pref.aichi.jp/>).